SPIEL-SET GRILL / SPIEL-SET PIZZA / BARBECUE PLAY SET / PIZZA PLAY SET / SET DE JEU BARBECUE / SET DE JEU PIZZA

(DE) (AT) (CH)
SPIEL-SET GRILL / SPIEL-SET PIZZA
Gebrauchsanweisung

(GB) (IE)
BARBECUE PLAY SET / PIZZA PLAY SET
Instructions for use

(FR) (BE)
SET DE JEU BARBECUE / SET DE JEU PIZZA
Mode d'emploi

(NL) (BE)
SPEELSET GRILL / SPEELSET PIZZA
Gebruiksaanwijzing

(PL)
ZESTAW DO ZABAWY: GRILL / ZESTAW DO ZABAWY: PIZZA
Instrukcja obsługi

(CZ)
SOUPRAVA S GRILEM NA HRANÍ / SOUPRAVA S PIZZOU NA HRANÍ
Instrukcja obsługi

(SK)
DETSKÁ GRILOVACIA SÚPRAVA / DETSKÁ PIZZOVÁ SÚPRAVA
Návod na používanie

IAN 323445_1901

(OS)

Spiel-Set Grill / Spiel-Set Pizza

Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme mit dem Produkt vertraut. Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Anleitung an einem sicheren Ort auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produktes an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt fördert spielerisch Fantasie und Rollenspielvermögen und ist nur für den Einsatz in privaten Haushalten vorgesehen. Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt.

Lieferumfang

HG05189	HG05190
1 Grill	1 Ofen
1 Zange	1 Pizzaschieber
1 Messer	4 Pizzastücke
1 Wender	4 Mozzarellas
1 Platzset	4 Tomatensaucen
1 Hot Dog	12 Toppings aus Filz
1 Burger	12 Toppings aus Holz
1 Fisch	1 Oregano-Streuer
1 Hähnchenkeule	1 Chili-Öl-Flasche
1 Steak	1 Speisekarte
1 Maiskolben	1 Pizzaschneider
1 Ketchup	9 Geldscheine
1 Senf	1 Pizzabox
1 Speisekarte	1 Gebrauchsanweisung
5 Grillkohlen	
1 Gebrauchsanweisung	

Sicherheitshinweise

BEWAHREN SIE ALLE SICHERHEITSHINWEISE UND ANWEISUNGEN SOWIE DIE VERPACKUNG FÜR DIE ZUKUNFT AUF!

- **WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!** Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial spielen. Es besteht Erstickungsgefahr durch das Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen oft die Gefahren. Kinder sollten stets vom Verpackungsmaterial ferngehalten werden. Die Verpackung sollte von einem Erwachsenen entfernt werden.

⚠ **ACHTUNG!** Alle Verpackungs- und Befestigungsmaterialien sind nicht Bestandteil des Produkts und sollten aus Sicherheitsgründen stets entfernt werden, bevor das Produkt den Kindern zum Spielen übergeben wird.

- **ACHTUNG!** Benutzung unter unmittelbarer Aufsicht von Erwachsenen.
- Das Produkt ist geeignet für Kinder ab 18 Monaten.
- Verpackung für spätere Rückfragen aufbewahren.

Pflege und Lagerung

- Verwenden Sie keine scharfen oder aggressiven Reinigungsmittel.
- Reinigen Sie das Produkt nur mit einem weichen, trockenen Tuch.
- Lagern Sie das Produkt immer trocken und bei Zimmertemperatur.

Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Garantie

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Sie erhalten auf dieses Produkt 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von 3 Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind (z. B. Batterien) und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder die aus Glas gefertigt sind.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456_7890) als Nachweis für den Kauf bereit.
Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite. Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.
Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

Service

(DE) **Service Deutschland**
Tel.: 0800 5435 111
(kostenfrei aus dem dt. Festnetz / Mobilfunknetz)
E-Mail: owim@lidl.de

(AT) **Service Österreich**
Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR / Min.)
E-Mail: owim@lidl.at

(CH) **Service Schweiz**
Tel.: 0842 665566
(0,08 CHF / Min.,
Mobilfunk max. 0,40 CHF / Min.)
E-Mail: owim@lidl.ch

CE

Barbecue play set / Pizza play set

Introduction

We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time. In addition, please carefully refer to the operating instructions and the safety advice below. Only use the product as instructed and only for the indicated field of application. Keep these instructions in a safe place. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

Intended use

The product playfully encourages imagination and role play and is only intended for private household use. This product is not intended for commercial use.

Scope of delivery

HG05189	HG05190
1 barbecue	1 oven
1 tongs	1 pizza board
1 knife	4 pizza pieces
1 turner	4 mozzarellas
1 place mat	4 tomato sauces
1 hot dog	12 felt toppings
1 burger	12 wooden toppings
1 fish	1 oregano shaker
1 chicken drumstick	1 chilli oil bottle
1 steak	1 menu
1 corncob	1 pizza cutter
1 ketchup	9 banknotes
1 mustard	1 pizza box
1 menu	1 set of instructions for use
5 barbecue coals	
1 set of instructions for use	

Safety notices

KEEP ALL SAFETY NOTICES AND INSTRUCTIONS AS WELL AS THE PACKAGING FOR FUTURE REFERENCE!

- **WARNING! RISK OF FATAL INJURY AND ACCIDENT HAZARD FOR TODDLERS AND SMALL CHILDREN!** Never allow children to play with the packaging materials unattended. The packaging material poses a suffocation hazard. Children often underestimate dangers. Always keep children away from the packaging material. The packaging has to be removed by an adult.

⚠ **ATTENTION!** All packaging and fastening materials are not part of the product and should always be removed for safety reasons before the product is given to children to play with.

- **WARNING!** To be used under the direct supervision of an adult.
- The product is suitable for children aged from 18 months.
- Retain packaging for future reference.

Care and storage

- Do not use harsh or aggressive cleaning agents.
- Clean the product only with a soft, dry cloth.
- Always store the product clean and dry and at room temperature.

Disposal

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.

Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.

Warranty

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of product defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. Should this product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you.

The warranty period begins on the date of purchase. Please keep the original sales receipt in a safe location. This document is required as your proof of purchase. This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty applies to defects in material or manufacture. This warranty does not cover product parts subject to normal wear, thus possibly considered consumables (e.g. batteries) or for damage to fragile parts, e.g. switches, rechargeable batteries or glass parts.

Warranty claim procedure

To ensure quick processing of your case, please observe the following instructions:

Please have the till receipt and the item number (e.g. IAN 123456_7890) available as proof of purchase. You will find the item number on the type plate, an engraving on the front page of the instructions (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the appliance. If functional or other defects occur, please contact the service department listed either by telephone or by e-mail.
You can return a defective product to us free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure that you enclose the proof of purchase (till receipt) and information about what the defect is and when it occurred.

Service

(GB) **Service Great Britain**
Tel.: 0800 404 7657
E-Mail: owim@lidl.co.uk

(IE) **Service Ireland**
Tel.: 1890 930 034
(0,08 EUR / Min., (peak))
(0,06 EUR / Min., (off peak))
E-Mail: owim@lidl.ie

CE

Set de jeu barbecue / Set de jeu pizza

Introduction

Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Avant la première mise en service, vous devez vous familiariser avec toutes les fonctions du produit. Veuillez lire attentivement le mode d'emploi ci-dessous et les consignes de sécurité. N'utilisez le produit que pour l'usage décrit et les domaines d'application cités. Conserver ces instructions dans un lieu sûr. Si vous donnez le produit à des tiers, remettez-leur également la totalité des documents.

Utilisation conforme

Ce produit stimule de manière ludique l'imagination et l'aptitude aux jeux de rôle, et est uniquement destiné à un usage domestique. Le produit n'est pas destiné à une utilisation commerciale.

Contenu de la livraison

HG05189	HG05190
1 grill	1 four
1 pince	1 pelle à pizza
1 couteau	4 morceaux de pizza
1 spatule	4 mozzarella
1 set de table	4 sauces tomate
1 hot-dog	12 nappages en feutre
1 hamburger	12 nappages en bois
1 poisson	1 saupoudreuse pour origan
1 cuisse de poulet	1 bouteille d'huile pimentée
1 steak	1 menu
1 épi de maïs	1 coupe-pizza
1 ketchup	9 billets de banque
1 moutarde	1 carton à pizza
1 menu	1 mode d'emploi
5 charbons de bois	
1 mode d'emploi	

Consignes de sécurité

CONSERVEZ TOUTES LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET INSTRUCTIONS EN VUE D'UNE CONSULTATION ULTÉRIEURE !

- **AVERTISSEMENT ! DANGER DE MORT ET RISQUE D'ACCIDENT POUR LES ENFANTS EN BAS ÂGE ET LES ENFANTS !** Ne jamais laisser les enfants sans surveillance jouer avec le matériel d'emballage. Il existe un risque d'étouffement à cause du matériel d'emballage. Les enfants sous-estiment souvent le danger. Les enfants doivent toujours être tenus à l'écart du matériel d'emballage. L'emballage doit être retiré par un adulte.

⚠ **ATTENTION !** Tous les éléments d'emballage et de fixation ne font pas partie du jouet et doivent toujours être retirés avant de donner le jouet aux enfants.

- **ATTENTION !** À utiliser sous la surveillance d'un adulte.
- Le produit convient aux enfants à partir de 18 mois.
- Conserver l'emballage en cas d'éventuelles questions ultérieures

Entretien et stockage

- N'utilisez pas de produits nettoyants abrasifs ou agressifs.
- Nettoyez uniquement le produit avec un chiffon souple et sec.
- Rangez toujours le produit sec dans une pièce à température ambiante.

Mise au rebut

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.

Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.

Garantie

Le produit a été fabriqué selon des critères de qualité stricts et contrôlé consciencieusement avant sa livraison. En cas de défaillance, vous êtes en droit de retourner ce produit au vendeur. La présente garantie ne constitue pas une restriction de vos droits légaux.

Ce produit bénéficie d'une garantie de 3 ans à compter de sa date d'achat. La durée de garantie débute à la date d'achat. Veuillez conserver le ticket de caisse original. Il fera office de preuve d'achat.

Si un problème matériel ou de fabrication devait survenir dans 3 ans suivant la date d'achat de ce produit, nous assurons à notre discrétion la réparation ou le remplacement du produit sans frais supplémentaires. La garantie prend fin si le produit est endommagé suite à une utilisation inappropriée ou à un entretien défaillant.

La garantie couvre les vices matériels et de fabrication. Cette garantie ne s'étend ni aux pièces du produit soumises à une usure normale (p. ex. des piles) et qui, par conséquent, peuvent être considérées comme des pièces d'usure, ni aux dommages sur des composants fragiles, comme des interrupteurs, des batteries ou des éléments fabriqués en verre.

Faire valoir sa garantie

Pour garantir la rapidité d'exécution de la procédure de garantie, veuillez respecter les indications suivantes :

Veuillez conserver le ticket de caisse et la référence du produit (par ex. IAN 123456_7890) à titre de preuve d'achat pour toute demande.
Le numéro de référence de l'article est indiqué sur la plaque d'identification, gravé sur la page de titre de votre manuel (en bas à gauche) ou sur un autocollant apposé sur la face arrière ou inférieure du produit.
En cas de dysfonctionnement du produit, ou de tout autre défaut, contactez en premier lieu le service après-vente par téléphone ou par e-mail aux coordonnées indiquées ci-dessous.
Vous pouvez alors envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux au service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut avec mention de sa date d'apparition.

Service après-vente

(FR) **Service après-vente France**
Tél. : 0800 919270
E-Mail : owim@lidl.fr

(BE) **Service après-vente Belgique**
Tél. : 070 270 171 (0,15 EUR / Min.)
E-Mail : owim@lidl.be

CE

Speelset Grill / Speelset Pizza

Inleiding

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe product. U hebt voor een hoogwaardig product gekozen. Maak u voor de eerste ingebruikname vertrouwd met het product. Lees hiervoor aandachtig de volgende gebruiksaanwijzing en de veiligheidsvoorschriften. Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor de aangegeven toepassingsgebieden. Bewaar deze gebruiksaanwijzing op een veilige plek. Geef, wanneer u het product doorgeeft aan derden, ook alle documenten mee.

Correct gebruik

Dit product stimuleert op speelse wijze fantasie en rollenspel en is alleen bedoeld voor het gebruik in privéhuishoudens. Het product is niet bestemd voor commercieel gebruik.

Omvang van de levering

HG05189	HG05190
1 barbecue	1 oven
1 tang	1 pizzaschep
1 mes	4 pizzapunten
1 bakspatel	4 mozzarella's
1 placemat	4 tomatensauzen
1 hotdog	12 toppings van vilt
1 hamburger	12 toppings van hout
1 vis	1 oregano-strooier
1 kippenpoot	1 fles chili-olie
1 steak	1 menukaart
1 maiskolf	1 pizzasnijder
1 ketchup	9 bankbiljetten
1 mosterd	1 pizzadoos
1 menukaart	1 gebruiksaanwijzing
5 barbecue-kolen	
1 gebruiksaanwijzing	

Veiligheidsinstructies

BEWAAR ALLE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES EN AANWIJZINGEN EVENALS DE VERPAKKING OM DEZE LATER TE KUNNEN RAADPLEGEN!

- **WAARSCHUWING! LEVENSGEVAAR EN KANS OP ONGEVALLEN BIJ KLEUTERS EN KINDEREN!** Laat kinderen nooit zonder toezicht met het verpakkingsmateriaal spelen. Er bestaat kans op verstikking door het verpakkingsmateriaal. Kinderen onderschatten vaak de gevaren. Houd kinderen altijd uit de buurt van het verpakkingsmateriaal. De verpakking dient door een volwassene te worden verwijderd.

⚠ **OPGELET!** Alle verpakkings- en bevestigingsmaterialen vormen geen onderdeel van het speelgoed. Deze dienen om veiligheidsredenen altijd te worden verwijderd voordat kinderen ermee gaan spelen.

- **WAARSCHUWING!** Gebruiken onder direct toezicht van een volwassene.
- Het product is geschikt voor kinderen vanaf 18 maanden.
- Verpakking voor eventuele vragen bewaren.

Onderhoud en opslag

- Gebruik geen scherpe of agressieve reinigingsmiddelen.
- Reinig het product alleen met een zachte, droge doek.
- Bewaar het product altijd droog en bij kamertemperatuur.

Afvoer

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.

Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product na gebruik te verwijderen, verstrekt uw gemeentelijke overheid.

Garantie

Het product wordt volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen zorgvuldig geproduceerd en voor levering grondig getest. In geval van schade aan het product kunt u rechtmatig beroep doen op de verkoper van het product. Deze wettelijke rechten worden door onze hierna vermelde garantie niet beperkt.

Op dit product verlenen wij 3 jaar garantie vanaf aankoopdatum. De garantieperiode start op de dag van aankoop. Bewaar de originele kassabon alstublieft. Dit document is nodig als bewijs voor aankoop.

Wanneer binnen 3 jaar na de aankoopdatum van dit product een materiaal- of productiefout optreedt, dan wordt het product door ons – naar onze keuze – gratis voor u gerepareerd of vervangen. Deze garantie komt te vervallen als het product beschadigd wordt, niet correct gebruikt of onderhouden wordt.

De garantie geldt voor materiaal- en productiefouten. Deze garantie is niet van toepassing op productonderdelen, die onderhevig zijn aan normale slijtage en hierdoor als aan slijtage onderhevige onderdelen gelden (bijv. batterijen) of voor beschadigingen aan breekbare onderdelen, zoals bijv. schakelaars, accu's of dergelijke onderdelen, die gemaakt zijn van glas.

Afwikkeling in geval van garantie

Om een snelle afhandeling van uw reclamatie te waarborgen dient u de volgende instructies in acht te nemen:

Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (bijv. IAN 123456_7890) als bewijs van aankoop bij de hand.
Het artikelnummer vindt u op de typeplaat, ingegraveerd, op het titelblad van uw handleiding (linksonder) of als sticker op de achter- of onderzijde.
Wanneer er storingen in de werking of andere gebreken optreden, dient u eerst telefonisch of per e-mail contact met de onderstaande service-afdeling op te nemen.

Een als defect geregistreerd product kunt u dan samen met uw aankoopbewijs (kassabon) en vermelding van de concrete schade alsmede het tijdstip van optreden voor u franco aan het u meegedeelde servicepunt verzenden.

Service

(NL) **Service Nederland**
Tel.: 0900 0400 223 (0,10 EUR / Min.)
E-Mail: owim@lidl.nl

(BE) **Service België**
Tel.: 070 270 171 (0,15 EUR / Min.)
E-Mail: owim@lidl.be

CE

Zestaw do zabawy: grill / Zestaw do zabawy: pizza

Wstęp

Gratulujemy Państwu zakupu nowego produktu. Zdecydowali się Państwo na zakup produktu najwyższej jakości. Przed uruchomieniem urządzenia po raz pierwszy zapoznaj się z nim. W tym celu przeczytaj uważnie poniższą instrukcję obsługi oraz wskazówki dotyczące bezpieczeństwa. Produkt należy użytkować w sposób tu opisany i zgodnie z określonym zakresem zastosowania. Należy przechowywać tę instrukcję w bezpiecznym miejscu. Przekazując produkt innej osobie, należy również przekazać wszystkie dokumenty.

Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Produkt wspiera wyobraźnię i zdolność gry z podziałem an role w formie zabawy i jest przeznaczony wyłącznie do zastosowania w prywatnych gospodarstwach domowych. Produkt nie jest przeznaczony do użytku komercyjnego.

Zawartość

HG05189
1 grill
1 szczypce
1 nóż
1 łopatka do przewracania
1 komplet podkładek na stół
1 hot dog
1 hamburger
1 ryba
1 udko kurczaka
1 stek
1 kolba kukurydzy
1 ketchup
1 musztarda
1 menu
5 węgli do grillowania
1 instrukcja obsługi

HG05190
1 piec
1 łopatka do pizzy
4 kawałki pizzy
4 mozzarelle
4 sosy pomidorowe
12 posypek z filcu
12 posypek z drewna
1 pojemnik do posypywania oregano
1 butelka z olejem chili
1 menu
1 nóż do pizzy
9 banknotów
1 pudełko do pizzy
1 instrukcja obsługi

Wskazówki bezpieczeństwa

WSZYSTKIE WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA I INSTRUKCJE ORAZ OPAKOWANIE NALEŻY ZACHOWAĆ NA PRZYSZŁOŚĆ!

- **OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO UTRATY ŻYCIA I ODNIESIENIA OBRAŻEŃ W WYPADKU PRZEZ DZIECI!** W żadnym wypadku nie pozostawiać bez nadzoru dzieci bawiących się opakowaniem. Istnieje niebezpieczeństwo uduszenia się materiałem opakowaniowym. Dzieci często nie dostrzegają niebezpieczeństwa. Dzieci należy zawsze trzymać z dala od materiału opakowaniowego. Opakowanie powinno zostać usunięte przez osobę dorosłą.

⚠ **UWAGA!** Wszystkie fragmenty opakowania i materiał do mocowania nie są elementem składowym zabawki i ze względów bezpieczeństwa należy je usuwać, przed przekazaniem gry dzieciom.
- **OSTRZEŻENIE!** Do użytku pod bezpośrednim nadzorem osoby dorosłej.
- Produkt nadaje się dla dzieci w wieku od 18 miesięcy.
- Zachować opakowanie w razie późniejszych pytań.

Pielęgnacja i przechowywanie

- Nie należy używać ostrych lub żrących środków czyszczących.
- Produkt należy czyścić wyłącznie miękką, suchą szmatką.
- Produkt należy zawsze przechowywać w suchym miejscu i w temperaturze pokojowej.

Utylizacja

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.

Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.

Gwarancja

Produkt wyprodukowano według wysokich standardów jakości i poddano skrupulatnej kontroli przed wysyłką. W przypadku wad produktu nabywcy przysługują ustawowe prawa. Gwarancja nie ogranicza ustawowych praw nabywcy produktu.

Produkt objęte jest 3 gwarancją, licząc od daty zakupu. Gwarancja wygasa w razie zawinionego przez użytkownika uszkodzenia produktu, niewłaściwego użycia lub konserwacji.

W przypadku wystąpienia w ciągu 3 lat od daty zakupu wad materiałowych lub fabrycznych, dokonujemy – według własnej oceny – bezpłatnej naprawy lub wymiany produktu.

Świadczenie gwarancyjne obejmuje wady materiałowe i fabryczne. Gwarancja nie obejmuje części produktu ulegających normalnemu zużyciu, uznawanych za części zużywalne (np. baterie) oraz uszkodzeń części łamliwych, np. przełączników, akumulatorów lub wykonanych ze szkła.

Zgodnie z Kodeksem Cywilnym art. 581 §1 wraz z wymianą urządzenia lub ważnej części czas gwarancji rozpoczyna się na nowo.

Sposób postępowania w przypadku naprawy gwarancyjnej

Aby zapewnić szybkie rozpatrzenie Państwa wniosku, prosimy stosować się do następujących wskazówek:

Przed skontaktowaniem się z działem serwisowym należy przygotować paragon i numer artykułu (np. IAN 123456_7890) jako dowód zakupu.
Numery artykułów można znaleźć na tabliczce znamionowe, na grawerunku, na stronie tytułowej jego instrukcji (na dole po lewej stronie) lub jako naklejkę na stronie odwrotnej lub spodniej.
W razie wystąpienia błędów w działaniu lub innych wad, należy skontaktować się najpierw z wymienionym poniżej działem serwisowym telefonicznie lub pocztą elektroniczną.

Produkt uznany za uszkodzony można następnie z dołączeniem dowodu zakupu (paragonu) i podaniem, na czym polega wada i kiedy wystąpiła, przesłać bezpłatnie na podany Państwu adres serwisu.

Serwis

(PL) **Serwis Polska**
Tel.: 22 397 4996
E-Mail: owim@lidl.pl

CE

Souprava s grilem na hraní / Souprava s pizzou na hraní

Úvod

Blahopřejeme Vám ke koupi nového výrobku. Rozhodli jste se pro kvalitní výrobek. Před prvním uvedením do provozu se seznamte s výrobkem. K tomu si pozorně přečtěte následující návod k obsluze a bezpečnostní pokyny. Používejte výrobek jen popsaným způsobem a pouze pro uvedené oblasti použití. Uschovejte si tento návod na bezpečném místě. Všechny podklady vydejte při předání výrobku i třetí osobě.

Použití ke stanovenému účelu

Tento výrobek podporuje hravou formou fantazii a schopnost hrát role, je určený pouze k používání v domácnostech. Výrobek není určen k výdělečné činnosti.

Obsah dodávky

HG05189
1 gril
1 kleště
1 nůž
1 obracečka
1 sada prostírání
1 hot dog
1 burger
1 ryba
1 kuřecí stehno
1 steak
1 kukuřičný klas
1 kečup
1 hořčice
1 jídelní lístek
5 grilovací uhlí
1 návod k použití

HG05190
1 pec
1 lopata na pizzu
4 kousky pizzy
4 mozzarelly
4 rajčatové omáčky
12 topinek z filcu
12 topinek ze dřeva
1 kořenka s oregánem
1 láhev oleje s chilli
1 jídelní lístek
1 lopata na pizzu
9 bankovek
1 box na pizzu
1 návod k použití

Bezpečnostní upozornění

USCHOVEJTE SI VŠECHNA BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ, POKYNY A OBAL PRO BUDOUCNOST!

- **VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA A ZRANĚNÍ MALÝCH A VĚTŠÍCH DĚTÍ!** Nenechávejte děti nikdy samotné s obalovým materiálem. Hrozí nebezpečí udušení obalovým materiálem. Děti nebezpečí často podceňují. Obalový materiál se musí stále držet mimo dosah dětí. Obal má odstranit dospělá osoba.

⚠ **UPOZORNĚNÍ!** Všechny obalové a upevňovací materiály nejsou součástí hračky a z bezpečnostních důvodů by se měly odstranit, dříve než jej odevzdáte dětem.
- **UPOZORNĚNÍ!** Používat pouze pod dohledem dospělé osoby.
- Tento výrobek je vhodný pro děti od 18 měsíců.
- Uschovejte si prosím balení pro případné pozdější dotazy.

Ošetřování a skladování

- Nepoužívejte žádné ostré nebo agresivní čisticí prostředky.
- Výrobek čistěte jen měkkým suchým hadrem.
- Výrobek skladujte vždy suchý při pokojové teplotě.

Zlikvidování

Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběren recyklovatelných materiálů.

O možnostech likvidace vysloužilých zařízení se informujte u správy vaší obce nebo města.

Záruka

Výrobek byl vyroben s nejvyšší pečlivostí podle přísných kvalitativních směrnic a před odesláním prošel výstupní kontrolou. V případě závad máte možnost uplatnění

zákonných práv vůči prodejci. Vaše práva ze zákona nejsou omezena naší níže uvedenou zárukou.

Na tento artikl platí 3 záruka od data zakoupení. Záruční lhůta začíná od data zakoupení. Uschovejte si dobře originál pokladní stvrzenky. Tuto stvrzenku budete potřebovat jako doklad o zakoupení.

Pokud se do 3 let od data zakoupení tohoto výrobku vyskytne vada materiálu nebo výrobní vada, výrobek Vám – dle našeho rozhodnutí – bezplatně opravíme nebo vyměníme. Tato záruka zaniká, jestliže se výrobek poškodí, neodborně použil nebo neobdržel pravidelnou údržbu.

Záruka platí na vady materiálu a výrobní vady. Tato záruka se nevztahuje na díly výrobku podléhající opotřebení (např. na baterie), dále na poškození křehkých, choulostivých dílů, např. vypínačů, akumulátorů nebo dílů zhotovených ze skla.

Postup v případě uplatňování záruky

Pro zajištění rychlého zpracování Vašeho případu se řiďte následujícími pokyny:

Pro všechny požadavky si připravte pokladní stvrzenku a číslo artiklu (např. IAN 123456_7890) jako doklad o zakoupení.
Číslo artiklu najdete na typovém štítku, gravuře, titulní stránce návodu (vlevo dole) nebo na nálepce na zadní nebo spodní straně.
V případě poruch funkce nebo jiných závad nejdříve kontaktujte, telefonicky nebo e-mailem, v následujícím textu uvedené servisní oddělení.
Výrobek registrovaný jako vadný potom můžete s přiloženým dokladem o zakoupení (pokladní stvrzenkou) a údaji k závadě a kdy k ní došlo, bezplatně zaslat na adresu servisu, která Vám byla sdělena.

Servis

(CZ) **Servis Česká republika**
Tel.: 800 143 873
E-Mail: owim@lidl.cz

CE

Detská grilovacia súprava / Detská pizzová súprava

Úvod

Blahoželáme Vám ku kúpe Vášho nového výrobku. Kúpou ste sa rozhodli pre vysoko kvalitný produkt. Pred prvým uvedením do prevádzky sa oboznámte s výrobkom. Za týmto účelom si pozorne prečítajte nasledujúci návod na obsluhu a bezpečnostné pokyny. Výrobok používajte iba v súlade s popisom a v uvedených oblastiach používania. Tento návod uschovajte na bezpečnom mieste. Ak výrobok odovzdáte ďalšej osobe, priložte k nemu aj všetky podklady.

Používanie v súlade s určeným účelom

Tento výrobok hravou formou podporuje fantáziu a schopnosť hrať rôzne roly a je určený len na používanie v súkromných domácnostiach. Výrobok nie je určený na komerčné používanie.

Obsah dodávky

HG05189
1 gril
1 kliešte
1 nôž
1 obracač
1 prestieranie
1 hot dog
1 burger
1 ryba
1 kuracie stehno
1 steak
1 kukurica
1 kečup
1 horčica
1 jedálny lístok
5 kusov grilovacieho uhlia
1 návod na používanie

HG05190
1 rúra
1 lopatka na pizzu
4 kúsky pizze
4 mozzarelly
4 paradajkové omáčky
12 oblôh z plsti
12 oblôh z dreva
1 korenička s oregánom
1 fľaška s čili-olejom
1 jedálny lístok
1 krájač na pizzu
9 papierových bankoviek
1 krabica na pizzu
1 návod na používanie

Bezpečnostné upozornenia

VŠETKY BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA A POKYNY AKO AJ OBAL SI PROSÍM STAROSTLIVO USCHOVAJTE PRE BUDÚCNOSŤ!

- **VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA A NEBEZPEČENSTVO NEHODY PRE MALÉ A STARŠIE DETI!** Nikdy nenechávajte deti bez dozoru s obalovým materiálom. Existuje nebezpečenstvo zadusenia obalovým materiálom. Deti často podceňujú nebezpečenstvá. Obalový materiál držte vždy mimo dosahu detí. Obal by mala zlikvidovať dospelá osoba.

⚠ **UPOZORNENIE!** Obalové a upevňovacie materiály nie sú súčasťou hračky a z bezpečnostných dôvodov by mali byť odstránené, skôr než hračku odovzdáte deťom.
- **UPOZORNENIE!** Používať pod priamym dohľadom dospelej osoby.
- Výrobok je vhodný pre deti od 18 mesiacov.
- Obal si odložte pre prípadné neskoršie otázky.

Údržba a uskladnenie

- Nepoužívajte drsné alebo agresívne čistiace prostriedky.
- Výrobok čistite iba mäkkou, suchou handričkou.
- Výrobok skladujte vždy v suchom stave a pri izbovej teplote.

Likvidácia

Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miestnych recyklačných zberných miestach.

O možnostiach likvidácie opotrebovaného výrobku sa môžete informovať na Vašej obecnej alebo mestskej správe.

Záruka

Tento výrobok bol dôkladne vyrobený podľa prísnych akostných smerníc a pred dodaním svedomito testovaný. V prípade nedostatkov tohto výrobku Vám prináležia zákonné práva voči predajcovi produktu. Tieto zákonné práva nie sú našou nižšie uvedenou zárukou obmedzené.

Na tento produkt poskytujeme 3-ročnú záruku od dátumu nákupu. Záručná doba začína plynúť dátumom kúpy. Starostlivo si prosím uschovajte originálny pokladničný lístok. Tento doklad je potrebný ako dôkaz o kúpe.

Ak sa v rámci 3 rokov od dátumu nákupu tohto výrobku vyskytne chyba materiálu alebo výrobná chyba, výrobok Vám bezplatne opravíme alebo vymeníme – podľa nášho výberu. Táto záruka zaniká, ak bol produkt poškodený, neodborne používaný alebo neodborne udržiavaný.

Poskytnutie záruky sa vzťahuje na chyby materiálu a výrobné chyby. Táto záruka sa nevzťahuje na časti produktu, ktoré sú vystavené normálnemu opotrebovaniu, a preto ich je možné považovať za opotrebovateľné diely (napr. batérie) alebo na poškodenia na rozbitných dieloch, napr. na spínači, akumulátorových batériách alebo častiach, ktoré sú zhotovené zo skla.

Postup v prípade poškodenia v záruke

Pre zaručenie rýchleho spracovania Vašej požiadavky dodržte prosím nasledujúce pokyny:

Pre všetky otázky majte pripravený pokladničný doklad a číslo výrobku (napr. IAN 123456_7890) ako dôkaz o kúpe.
Číslo výrobku nájdete na typovom štítku, gravúre, na prednej strane Vášho návodu (dole vľavo) alebo ako nálepku na zadnej alebo spodnej strane.
Ak sa vyskytnú funkčné poruchy alebo iné nedostatky, najskôr telefonicky alebo e-mailom kontaktujte následne uvedené servisné oddelenie.
Produkt označený ako defektný potom môžete s priloženým dokladom o kúpe (pokladničný lístok) a uvedením, v čom spočíva nedostatok a kedy sa vyskytol, bezplatne odoslať na Vám oznámenú adresu servisného pracoviska.

Servis

(SK) **Servis Slovensko**
Tel.: 0850 232001
E-pošta: owim@lidl.sk

CE

8

OWIM GmbH & Co. KG
Stiftsbergstraße 1
DE-74167 Neckarsulm
GERMANY

Model-No.: HG05189 / HG05190
Version: 06 / 2019

Stand der Informationen · Last Information Update
Version des informations · Stand van de informatie
Stan informacji · Stav informací · Stav informácií:
06 / 2019 · Ident.-No.: HG05189 / HG05190062019-8